

Deltebre (Delta de l'Ebre), a 5 d'agost de 2020

## REUNITS

L'AJUNTAMENT DE DELTEBRE, amb NIF P-4318100-G, amb domicili social a la Plaça 20 de maig, 1 de 43580 DELTEBRE, en el seu nom i representació l'Il·lm. Sr. LLUÍS SOLER PANISELLO, en qualitat d'Alcalde-President, en virtut d'autorització exprés per a la firma d'aquest document, facultat per acord de la Junta de Govern Local de data 5 d'agost d'enguany, assistit per la Secretària acctal., Cecília Vidal Tarragó.

I, de l'altra, NATÀLIA ALVARADO SALGADO, major d'edat, amb el DNI número [REDACTED], en nom i representació de LA LLIGA CONTRA EL CÀNCER DE LES COMARQUES DE TARRAONA I DE LES TERRES DE L'EBRE" (En endavant LA LLIGA CONTRA EL CÀNCER), amb NIF número G-43386747, legalment constituïda i inscrita en el Registre d'Entitats Municipals (REM), amb el núm. 019.

## MANIFESTEN

1. Que "LA LLIGA CONTRA EL CÀNCER", està legalment constituïda i pot ser beneficiària de la cessió municipal de locals, i que, per tant, estan dotats de la capacitat jurídica necessària per poder formalitzar un contracte de cessió i sotmetre's al dret i a les obligacions.
2. L'acord ha d'incorporar un inventari al present Conveni dels béns mobles en el cas que siguin també objecte de cessió d'ús.
3. L'acord de cessió o d'autorització que es du a terme pot també referir-se a altres extrems que afectin la col·laboració entre l'Ajuntament i l'Entitat beneficiària.
4. En tot cas, l'acord o les seves possibles modificacions no poden perjudicar o limitar les condicions d'ús concertades amb altres usuaris.

## ACORDEN

### PRIMER.- Local Inventariat

Que l'Ajuntament de Deltebre, en qualitat de titular del local enregistrat a l'Inventari de Bens Municipals amb el núm. 11071, de referència cadastral 510903CF0151S0001HU, ubicat a l'Av. la Pau, 18 de Deltebre, autoritza a "LA LLIGA CONTRA EL CÀNCER" perquè faci servir, a títol precari, que accepta el local esmentat, amb plena subjecció al que disposen els articles 75 i 76 del Reglament de patrimoni dels ens locals.

## **SEGON.- Compromís formal d'ús de l'Entitat / Associació**

LA LLIGA CONTRA EL CÀNCER adquireix el compromís formal de fer-ne el millor ús possible i de conservar-lo i mantenir-lo amb tota diligència, cura, i evitant la realització d'accions que li puguin irrogar danys o perjudicis, tenint cura de reparar immediatament i a càrrec seu qualsevol dany o destrossa que pugui produir-hi mentre el faci servir, i no sigui derivat de causa de força major.

L'Entitat nomenarà un representant que serà responsable del bon funcionament del local i del respecte de les condicions establertes, i serà el contacte amb els responsables municipals.

## **TERCER.- Pòlissa d'assegurança**

En els espais cedits, cada persona o entitat és responsable directa dels danys i perjudicis que els seus membres i usuaris causin a tercers, bé per acció o per omissió, dol o negligència. El propi ajuntament té, a aquests efectes, la condició de tercer.

L'Entitat ha de tenir vigent en tot moment una pòlissa d'assegurances per cobrir la responsabilitat civil i la clàusula locativa per cobrir també els possibles danys ocasionats en l'immoble cedit per import mínim de 300.000 euros cadascuna.

En el cas que la cobertura de la pòlissa d'assegurança de l'Entitat no cobreixi la totalitat dels danys resultants, la diferència anirà exclusivament a càrrec d'aquesta. La pòlissa formarà part d'aquest Conveni.

L'entitat beneficiària ha d'acreditat degudament el pagament del rebut vigent de la pòlissa d'assegurança, el qual li podrà ser requerit en tot moment, juntament amb la pòlissa, pels serveis tècnics i personal de l'Ajuntament de Deltebre en qualsevol moment.

L'Entitat ha de subscriure una assegurança d'accidents per als usuaris de les activitats que organitzi, en el cas que la normativa legal del sector així ho requereixi.

## **QUART.- Utilització compartida del local**

L'entitat cessionària es compromet a fer servir el local objecte d'aquest document únicament per dur-hi a terme activitats pròpies i afins.

En el cas d'utilització compartida del local municipal objecte de cessió l'hagi de fer servir més d'una entitat, aquestes han d'elaborar i presentar per escrit a l'ajuntament, amb caràcter previ a la cessió del local, un document acordat i signat per totes les Entitats cessionàries, que detalli els criteris bàsics que regiran per aquesta utilització conjunta, el qual haurà de ser aprovat o denegat per l'ajuntament, amb detall del nomenament i dades de contacte de cada persona responsable de les respectives Entitats / Associacions, que seran per aquesta tasca, els qui contactaran en el seu cas amb els tècnics municipals o Regidors d'Àrea que hagin de conèixer de l'assumpte.

Quan l'espai d'ús cedit sigui compartit per diverses entitats, els respectius acords han de contemplar els dies i horaris en què pot ser utilitzat per cada associació.

En els locals compartits per diverses entitats, correspon a l'Ajuntament de Deltebre, a través de l'òrgan competent, establir quins són els espais d'ús comú de cada centre i la finalitat i l'ús que se'n pot fer.

Aquest document ha de ser acceptat per totes les entitats beneficiàries de la cessió per tal d'intentar garantir el bon ús del local i de mantenir l'harmonia entre les entitats que coincideixin en la utilització.

En el present conveni l'entitat manifesta que el local cedit per l'ajuntament és per a ús exclusiu de "LA LLIGA CONTRA EL CÀNCER".

#### **CINQUÈ.- Despeses**

L'entitat cessionària assumeix a càrrec seu totes les despeses que pugui ocasionar per tal d'adequar el local objecte de la cessió a la finalitat pel qual se cedeix, fins i tot la posada a punt en les condicions degudes.

L'entitat cessionària també s'ha de fer càrrec del pagament de l'import corresponent a les despeses normals de manteniment i conservació, com també de petites reparacions, neteja, calefacció i conceptes semblants.

És a càrrec de l'Ajuntament de Deltebre, tant la realització de les obres majors de conservació i manteniment del local, com el pagament de l'import de mínims establerts corresponents al subministrament de llum i força. Les despeses de subministrament elèctric seran compartides al 50% entre l'ajuntament i l'entitat cessionària, a la que se li passarà semestralment una liquidació per aquest concepte.

També se'n farà càrrec l'ajuntament de les reparacions i reposicions destinades al manteniment estructural de l'edifici, entenent com a tals les que n'afecten l'estructura, les façanes i cobertes i les connexions exteriors de serveis, sempre que siguin causa de l'ús normal i ordinari del centre.

### **SISÈ.- Prohibició de fer obres**

Queda expressament prohibit a l'entitat cessionària fer cap classe d'obres o treballs en el local que se cedeix, amb excepció d'aquelles a què es refereix les clàusules segona i cinquena d'aquest document, sense l'autorització prèvia, expressa i per escrit de l'Ajuntament de Deltebre.

Les que es duguin a terme amb aquesta autorització quedaran en benefici del local, restant per a la seva utilitat, sense dret a cap indemnització, totes aquelles millores incorporades en el bé cedit en el moment de la seva devolució, llevat de les que puguin ser enretirades pel precarista sense malmetre el bé, o en cas de no interessar, serà a càrrec de l'entitat cessionària la totalitat de les despeses de restitució al seu estat inicial, que en cas d'incompliment es podrà acordar l'execució subsidiària, essent a càrrec de l'Entitat cessionària totes les despeses que aquella comporti.


Si la restitució fos impossible sense el menyscabament del bé, el causant estarà obligat a indemnitzar pels perjudicis ocasionats.

### **SETÈ.- Activitats no permeses a l'Entitat cessionària**

- En l'interior de l'espai cedit, i dins el respecte a l'autonomia de la persona o entitat corresponent, no es poden realitzar activitats que contravinguin els principis d'igualtat de les persones, per la qual cosa es prohibeix la realització de qualsevol acte de caràcter violent o que atempti contra la dignitat personal o discrimini individus o grups per raó de raça, sexe, religió, opinió o qualsevol altra condició o circumstància personal o social.
- Es prohibeix utilitzar els locals per a la realització d'actes de crueltat o maltractament d'animals.
- És prohibit d'utilitzar els espais públics cedits per a realitzar activitats econòmiques que no es contemplin en les activitats a desenvolupar o en els estatuts o normes de l'entitat, especialment les considerades molestes, insalubres, nocives o perilloses.
- L'Entitat no podrà utilitzar l'immoble per a guardar objectes inflamables o que puguin causar danys a les persones.

## VUITÈ.- Obligacions de l'Entitat cessionària

A més, l'Entitat cessionària es compromet i està assabentada de:

- 
- a) Tenir cura de no causar molèsties al veïnat ni pertorbar la tranquil·litat de la zona durant els horaris d'utilització i adoptar les mesures oportunes establertes en la normativa vigent.
  - b) De la prohibició de la cessió, per la seva banda, de qualsevol manera, la utilització o l'ocupació del local al qual es refereix aquest document a una altra o unes altres entitats.
  - c) No instal·lar en el local cap màquina recreativa, ni en el present ni en el futur.
  - d) Custodiar les claus del centre i tancar-lo en cas de ser l'última entitat en emprar-lo, tret que el conveni disposi una altra cosa. Alhora, vetllar pel bon ús dels espais cedits i vigilar-ne i controlar-ne els usuaris.
  - e) Que els serveis que pugui aportar l'Entitat no seran públics, sinó exclusivament per a ús dels afiliats/des, associats/des a l'entitat o les entitats a les quals s'hagi concedit la concessió del local.
  - f) Que tenen coneixement que l'incompliment de tot el que precedeix serà causa de resolució de la cessió del local.
  - g) Conservar els espais que els han estat assignats en òptimes condicions de salubritat i higiene.
  - f) Que totes les instal·lacions fixes que s'hagin realitzat quedaran en propietat de l'ajuntament, sense que per això tinguin dret a cap compensació econòmica.
  - g) Comunicar a l'ajuntament qualsevol anomalia, incidència o problema que pugui sorgir, i amb caràcter immediat en el supòsit d'urgència.
  - h) Revertir a l'ajuntament, una vegada extingit o resolt l'acord de cessió o d'autorització, l'ús dels espais i béns objecte de la cessió en el seu estat original, excepte el desgast causat per l'ús.
  - i) Permetre en tot moment als Regidors, Policia Local, Tècnics i personal de l'ajuntament, la facultat de seguiment del Conveni i la inspecció dels locals municipals d'acord amb la de cessió o autorització d'ús, així com facilitar-ne l'accés als diversos espais i proporcionar-li la informació i documentació que requereixin.



- j) Comunicar a l'ajuntament amb antelació qualsevol variació, tant en l'ús del local com de l'horari acordat, causada per un esdeveniment extraordinari i sol·licitar-ne l'autorització corresponent.
- k) A incloure en tota la publicitat que elaborin el logotip de l'Ajuntament de Deltebre, juntament amb l'expressió "Entitat en conveni amb l'Ajuntament de Deltebre o Col·labora Ajuntament de Deltebre".

### **NOVÈ.- Programa i memòria anual**

L'entitat cessionària de la utilització d'aquest local, està obligada a elaborar un programa anual relatiu a aquelles activitats previstes per dur a terme en aquest període. N'ha de donar compte a l'Ajuntament de Deltebre, durant el transcurs del mes de gener de l'any al qual correspongui el programa.

Igualment, l'entitat està obligada a confeccionar una memòria resum de les activitats dutes a terme en el transcurs de l'any, i l'ha de facilitar a l'Ajuntament de Deltebre durant el mes de gener de l'any següent al de la memòria resum.

### **DESÈ.- Difusió**

L'Ajuntament de Deltebre podrà col·locar, a la part exterior del local objecte d'aquest document, una placa segons el model normalitzat, en què consti la titularitat del local, i el nom de l'entitat beneficiària.

### **ONZÈ.- Termini**

El període pel qual l'Ajuntament de Deltebre cedeix l'ús a precari del local és el de DOS (2) ANYS) més una pròrroga d'UN (1) any, amb l'obligació, per part de l'entitat de desallotjar l'esmentat immoble en el moment en què la corporació local així ho decideixi per raons d'interès públic o municipal, amb audiència prèvia de l'entitat beneficiària.

L'Ajuntament es reserva el dret de fer servir els espais de titularitat municipal dels que hagi autoritzat l'ús per a dur-hi a terme activitats que no interfereixin aquelles per a les quals s'hagin cedit, prèvia comunicació a l'associació o entitat cessionària, amb la major antelació possible.

### **DOTZE.- Extinció anticipada de la cessió**

No obstant això, la cessió s'extingirà anticipadament per alguna de les següents causes:

- a) Per reclamació del bé feta i lliurement decidida en qualsevol moment pel cedent, amb un requeriment previ al precarista amb un mes d'antelació.
- b) Per devolució del precarista.
- c) Pel fet de destinar el precarista el bé a una finalitat diferent d'aquella per a la que s'ha cedit l'ús.



En aquest acte, el cedent fa lliurament al precarista de la possessió del bé, i des d'aquest moment fins a l'efectiva devolució al cedent, seran a càrrec del precarista totes les despeses de manteniment del bé, el qual haurà de restituir, en el seu moment, en el mateix estat en que el rep.

També correspondran al precarista totes les responsabilitats derivades de la possessió del bé mentre l'ostenti.

En cas de que el precarista es negués a retornar el bé al cedent en el moment d'expirar aquesta cessió d'ús o quan li fos reclamat, el cedent podrà utilitzar tots els mitjans que la legislació vigent li atorga per a recuperar-lo, essent el precarista responsable de tots els perjudicis que es causin al bé després d'haver-li estat reclamat o després d'haver-se extingit la cessió d'ús sense haver retornat el bé.

La cessió serà prorrogable al termini inicial de dos anys, per un any complet, sempre i quan cap de les parts ho denunciï amb UN (1) mes d'antelació a la finalització del mateix.


### **TRETZÈ.- Resolució del Conveni**

L'incompliment per part de l'entitat cessionària de qualsevol de les obligacions que en virtut d'aquestes clàusules li competeixi, donarà lloc, amb audiència prèvia dels interessats, a la resolució d'aquesta cessió.

A més, la cessió regulada en aquest document podrà finalitzar per alguna de les causes següents:

- a) Per mutu acord entre les parts.
- b) Acompliment del termini pactat.
- c) Causa de força major.
- d) Per raons d'interès públic o municipal
- e) Per renúncia del cessionari a l'ocupació de l'espai cedit, la qual s'haurà de notificar a l'ajuntament amb una antelació mínima d'UN (1) mes.
- f) Impossibilitat sobrevinguda de realitzar la finalitat del conveni.
- g) Modificació substancial dels objectius dels estatuts de l'associació o entitat.

- h) Per l'incompliment manifest de les obligacions d'aquest conveni per qualsevol de les parts, sense perjudici de l'exercici de les accions que legalment corresponguin.
- i) Per la realització d'altres activitats no contemplades en el conveni de cessió, en especial les activitats econòmiques amb lucre per a particulars.
- j) Utilització inadequada o amb fins il·lícits dels locals municipals per part de qui en té la cessió.
- k) Per dissolució de l'entitat beneficiària, si és persona jurídica.
- l) No utilització habitual i continuada de les dependències cedides.
- m) En tot cas, quan s'extingeixi el dret que l'ajuntament ostenta sobre els béns, o l'ús dels quals ha transferit a persones o entitats.
- n) I en qualsevol altre cas no contemplat, en que l'ajuntament ho consideri oportú i de forma justificada.
- o) Per qualsevol de les causes generals establertes per la legislació vigent.



En el cas que l'extinció de la cessió o de l'autorització d'ús sigui motivada per l'establert a l'apartat d), l'ajuntament ha de procurar, de mutu acord amb l'Entitat afectada, facilitar un altre espai municipal per al desenvolupament de les activitats i/o serveis que es prestaven en el local objecte de l'acord.

L'extinció de la cessió o de l'autorització d'ús per qualsevol de les causes citades no dóna dret a la persona o entitat afectades a cap tipus d'indemnització o compensació econòmica.

Una vegada resolt o extingit l'acord de cessió o l'autorització d'ús, la persona o entitat ha de reintegrar a l'Ajuntament de Deltebre l'ús de l'espai i béns cedits en el termini màxim de 10 dies. En cas contrari, serà responsable dels danys i perjudicis que pugui ocasionar la demora.

En cas de demora injustificada se li podrà una sanció de CINCO (5) euros per dia de retard.

Les parts donen conformitat a que en l'acord de cessió gratuïta ha de constar explícitament l'esment de la reversió automàtica a què es refereix l'article 50.1 del Reglament de patrimoni dels ens locals Decret 336/1988, de 17 d'octubre.

#### **CATORZÈ.- Seguiment del compliment del Conveni**

Correspon el seguiment del compliment del conveni a l'Àrea de #DeltebreActiu, Subàrea Teixit Associatiu, amb el suport dels tècnics municipals.

Es vetllarà pel compliment del conveni i es farà una valoració anual favorable o desfavorable sobre la continuïtat de l'activitat, per la qual s'ha cedit el local, que es traslladarà al Consell d'Entitats Municipals i a la Corporació.



Alhora també serà l'encarregat de recomanar o no l'extinció de la cessió en cas que no s'estigui duent a terme un bon ús de l'espai.

En cas que la valoració del servei sigui desfavorable se'n donarà trasllat i audiència a les parts, qui, tenint en compte les recomanacions formulades d'assignació i seguiment, iniciarà, si s'escau, el procediment per l'extinció del Conveni.

La vigilància de l'estat i la conservació de l'immoble serà competència dels tècnics municipals que en mantindran informat al Tinent de l'Alcaldia de #DeltebreActiu.

#### **QUINZÈ.- Altres autoritzacions**

Atorgar l'autorització d'ús d'espais municipals sens perjudici de la necessitat que l'interessat, si s'escau, sol·liciti i obtingui la preceptiva llicència, autorització o comunicació responsable referent a l'activitat que es pretengui dur a terme, o qualsevol altra que resulti preceptiva per a la realització de l'acte/activitat. És a dir l'autorització de l'ús no eximeix de la necessitat d'altres autoritzacions preceptives.

#### **SETZÈ.- Caràcter públic del Conveni**

Es fa constar que aquest document tindrà caràcter públic, que es donarà compte per a la seva aprovació a la Junta de Govern Local i que serà objecte de publicació en el portal web municipal. Les parts consenten expressament aquestes circumstàncies de publicitat a tots els efectes.

#### **DISSETÈ.- Compliment de la protecció de dades**

L'Entitat es compromet a guardar reserva respecte de les dades o antecedents que no siguin públics o notoris i que estiguin relacionats amb l'objecte del Conveni del que hagi tingut coneixement amb ocasió de la formalització del mateix. De la mateixa manera, es compromet a no manipular, transformar ni cedir a tercers les dades esmentades o els arxius que les contenen, fora de l'estricta objecte de la relació subscripta per ambdues parts, així com a guardar-ne estricta confidencialitat, d'acord amb la Llei Orgànica 3/2018, de 5 de desembre, de Protecció de Dades Personals i garantia dels drets digitals.

L'Entitat i els seus voluntaris i associats hauran de respectar, en tot cas, les prescripcions del Reglament (UE) 2016/679 del Parlament Europeu del Consell, de 27 d'abril de 2016, relatiu a la protecció de les persones físiques pel que fa al tractament de dades personals i a la lliure circulació d'aquestes dades i pel qual es deroga la Directiva 95/46/CE (Reglament general de protecció de dades), i en qualsevol cas, tindrà la consideració d'encarregat del tractament de les dades i es compromet a respectar el protocol de compromís de confidencialitat de dades de caràcter personal que estableixi l'Ajuntament, i així mateix, es sotmetrà en cada moment a les instruccions municipals en matèria de mesures de seguretat.

L'incompliment directe o indirecte d'aquesta clàusula podrà comportar la responsabilitat directa de l'entitat esmentada, pels danys i perjudicis que la seva acció pugui causar a l'Ajuntament de Deltebre.

#### **DIVUITÈ.- La no relació de dependència**

Ambdues parts reconeixen explícitament que el precarista no resta, per raó de la present cessió d'ús, en cap relació de dependència respecte del cedent, així com que l'ús del bé és gratuït i merament tolerat, sense generar, per tant, cap dret subjectiu a favor del precarista.

#### **DINOVÈ.- Infraccions**

Es consideren infraccions de les entitats usuàries dels locals, entre altres, les següents:

- a) No mantenir net el local o dependència ocupats.
- b) No restituir les claus d'accés a edificis i locals objecte d'utilització de forma immediata al seu desallotjament definitiu.
- c) Qualsevol altra infracció contrària al present Conveni.
- d) Causar danys en els locals, instal·lacions, equips i altres béns mobles que es trobin en els locals utilitzats.
- e) Realitzar reproduccions de claus d'accés als edificis o locals utilitzats sense autorització dels responsables municipals.
- f) Ocupar edificis i locals municipals sense permís de l'ajuntament.

Les infraccions podran ser lleus, greus i molt greus.

Seràn infraccions lleus, les establertes en les lletres a), b) i c) de l'article anterior.

Seràn infraccions greus, les que estableixen les lletres d) i e) de l'article anterior.

Seràn infraccions molt greus l'establerta en la lletra f) de l'article anterior.

Les infraccions seran sancionades de la següent manera:

- a) Les lleus, amb multes de 50 euros.
- b) Les greus, amb multes de 100 euros.
- c) Les molt greus, amb multa de 200 euros.

La comissió de dues infraccions lleus en un any es considerarà com a infracció greu.

La comissió de dues infraccions greus o de dos lleus i una greu en un any es considerarà com a molt greu.

La comissió de dues sancions podrà donar lloc a la rescissió de la cessió, prèvia audiència a la representació de la part cessionària.

L'òrgan competent per imposar aquesta sanció serà la Junta de Govern Local. Aquestes sancions seran independents de la indemnització de danys i perjudicis que escaigui.

Els imports de les sancions podran ser descomptats de les subvencions a rebre l'Entitat de l'ajuntament.

#### **VINTÈ.- Interpretació**

Corresponen a l'Ajuntament de Deltebre les prerrogatives de direcció i control, interpretació, modificació, suspensió, sanció i resolució del conveni en la forma i condicions que preveu la legislació aplicable.

Els actes que la Corporació adopti respecte a la interpretació dels termes del conveni i de les clàusules del present Reglament, seran immediatament executius, sens perjudici dels recursos que procedeixen.

L'incompliment de qualsevol de les clàusules anteriorment esmentades, donaran lloc a l'extinció d'aquest conveni. Ambdues parts es sotmeten a la jurisdicció dels tribunals competents en la matèria.

#### **VINT-I-UNÈ.- Legislació aplicable**

Per tot el que preveu aquest Conveni es tindrà en compte el que disposa:

- a) La legislació bàsica de l'Estat en matèria de règim local, continguda principalment a la Llei 7/85, del 2 d'abril, reguladora de les Bases de Règim Local, i els preceptes de caràcter bàsic del Reial Decret Legislatiu 781/86, del 18 d'abril, pel qual s'aprova el Text Refós de les disposicions legals vigents en matèria de règim local.

- b) Decret Legislatiu 2/2003, de 28 de abril, pel qual s'aprova el Text Refós de la Llei municipal i règim local de Catalunya.
- c) Reglament de Béns de les Corporacions Locals aprovat per Reial Decret 1372/86, del 13 de juny.
- d) Reglament de Patrimoni dels Ens Locals, aprovat per Decret 336/88, de 17 d'octubre.
- e) Normes de dret civil.

I en prova de conformitat i per a deixar-ne constància, es redacta el present document, que els compareixents signen per duplicat exemplar, al lloc i data indicats a l'encapçalament, juntament amb mi, el Secretari, que en dono fe.

PER L'AJUNTAMENT,  
L'Alcalde-President,

Per "LA LLIGA CONTRA EL CÀNCER"  
La Presidenta,

TCAT P Lluís  
Soler Panisello  
- DNI  
Firmado digitalmente  
por TCAT P Lluís Soler  
Panisello - DNI  
Fecha: 2020.08.11  
12:12:33 +02'00'

Sgt: Lluís Soler i Panisello

Sgt: Natàlia Alvarado Salgado

Davant meu:  
La Secretària acctal.,  
Per delegació,

CPI SR-1 C  
Cecília Vidal  
Tarragó  
Firmado  
digitalmente por  
CPI SR-1 C Cecília  
Vidal Tarragó  
Fecha: 2020.08.07  
09:04:52 +02'00'

Sgt: Cecília Vidal Tarragó